
Hotpoint
ARISTON

Hotpoint
ARISTON

Models: **HDA 6**
HDA 9

HDS 6
HDS 9

HBT 6
HBT 9

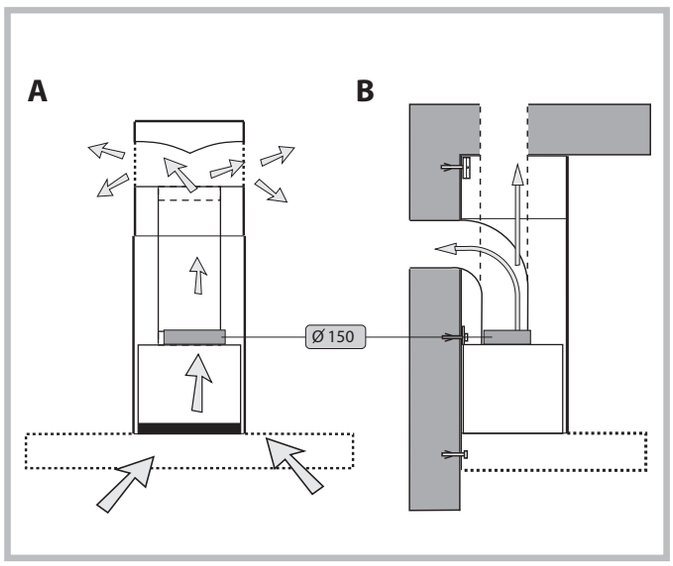


Fig.1

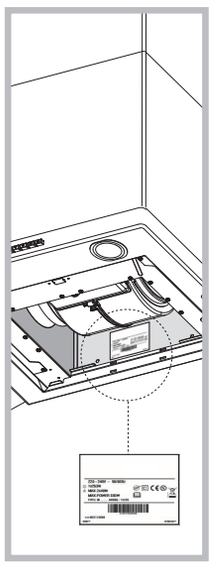
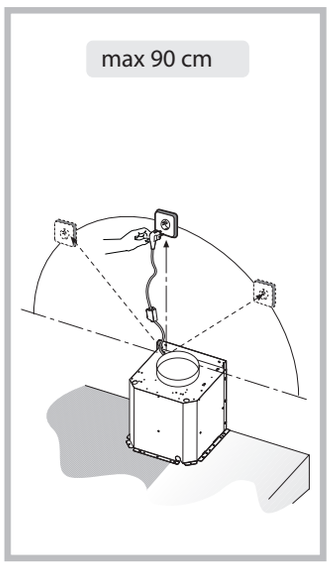


Fig.1C



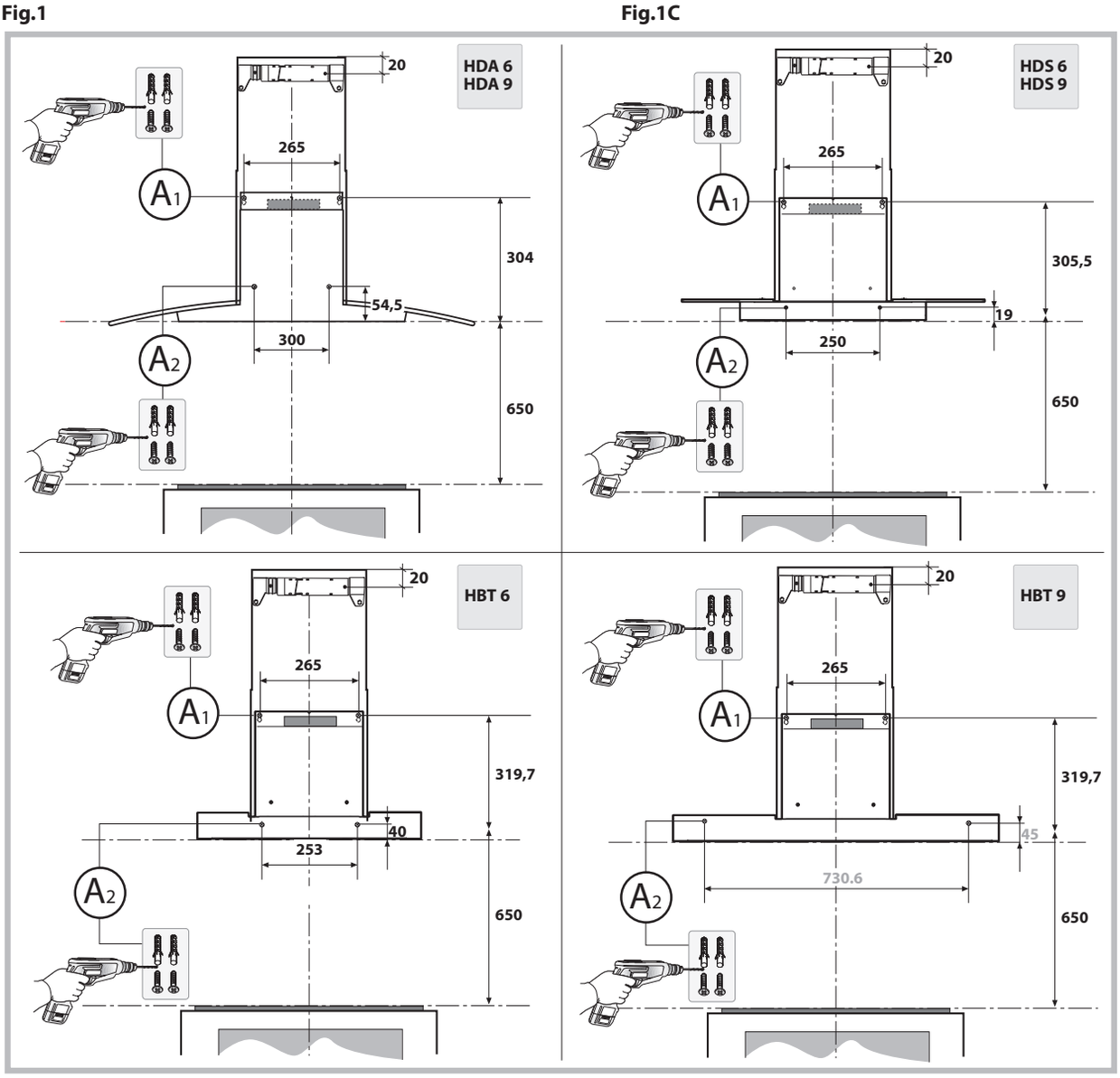


Fig.2



Fig.3A

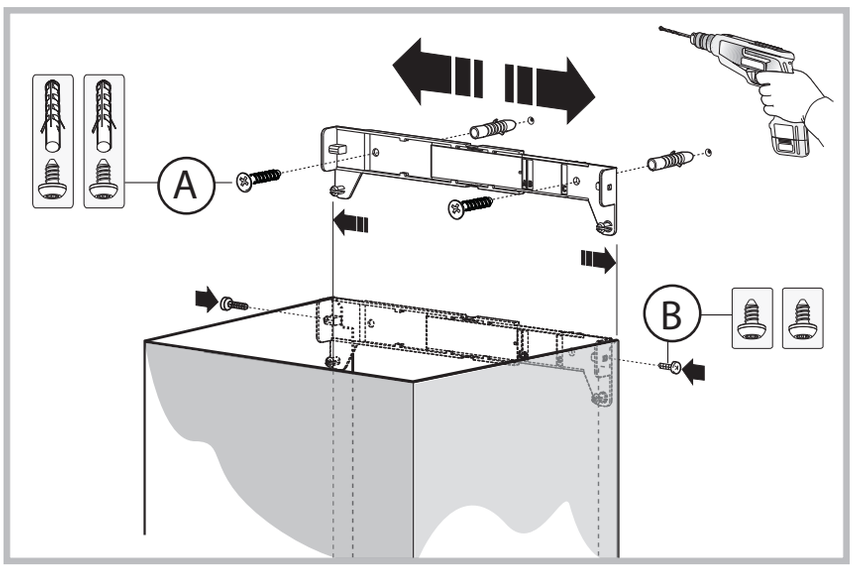


Fig.3B

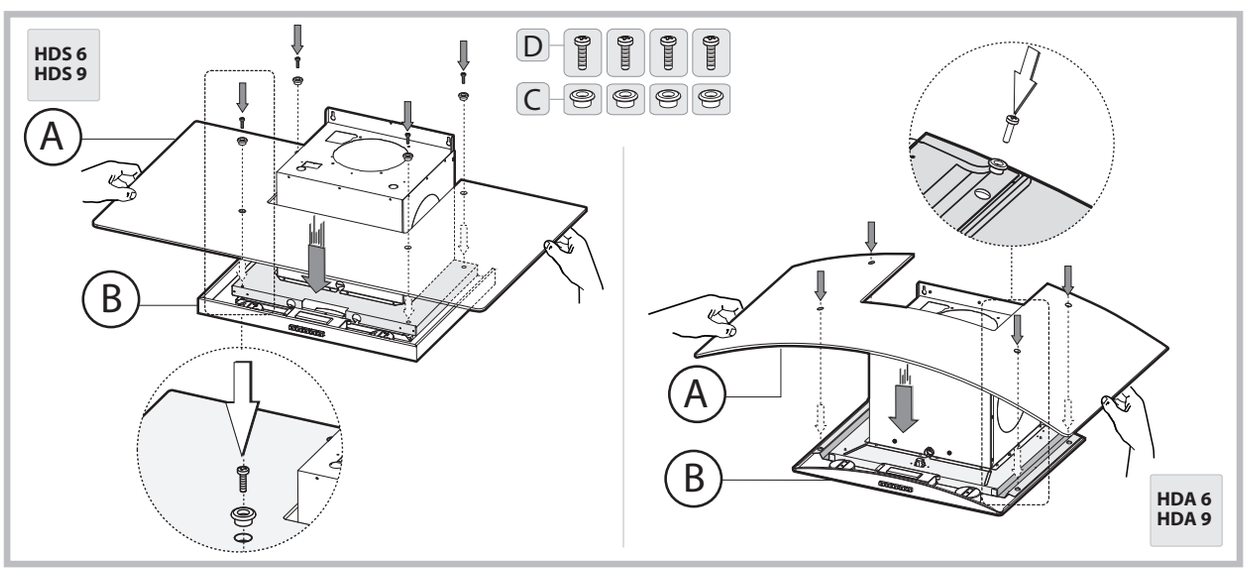


Fig.4

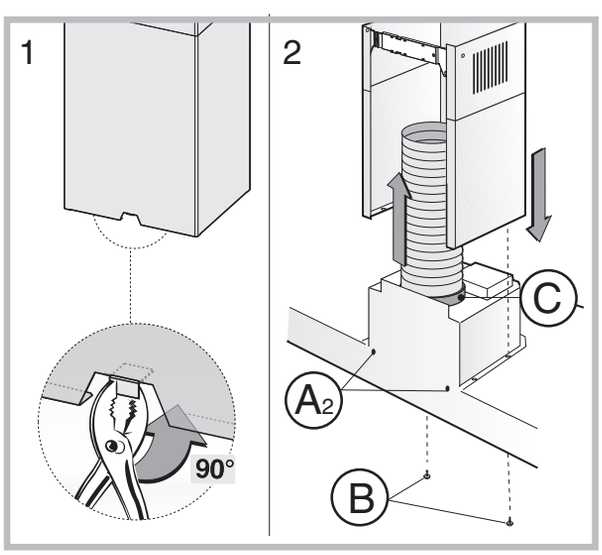


Fig.5

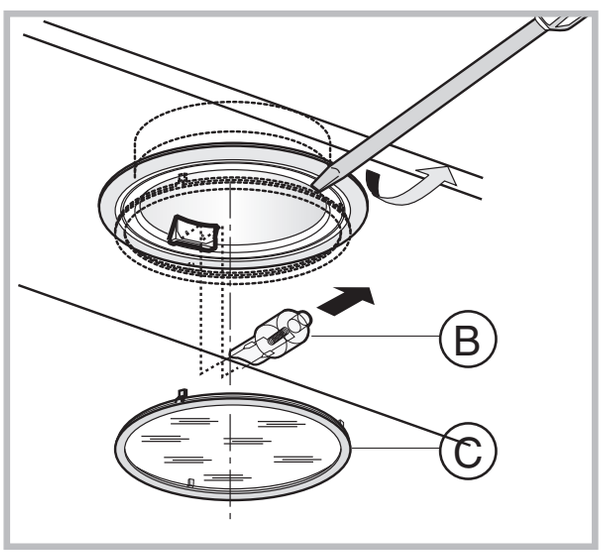


Fig.6

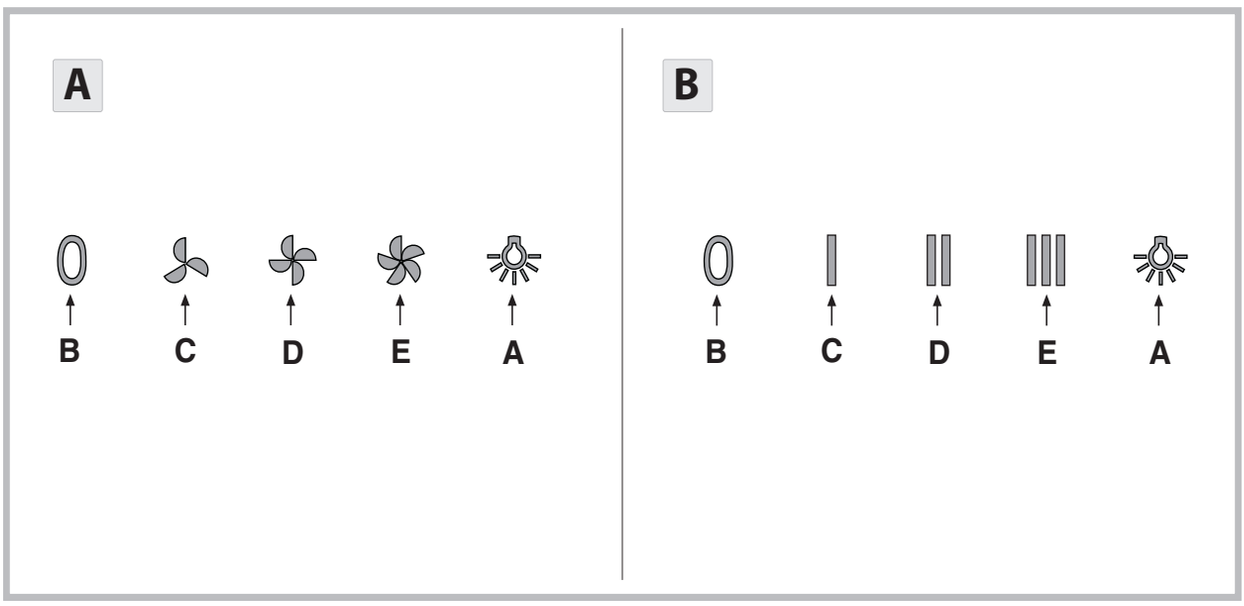


Fig.7

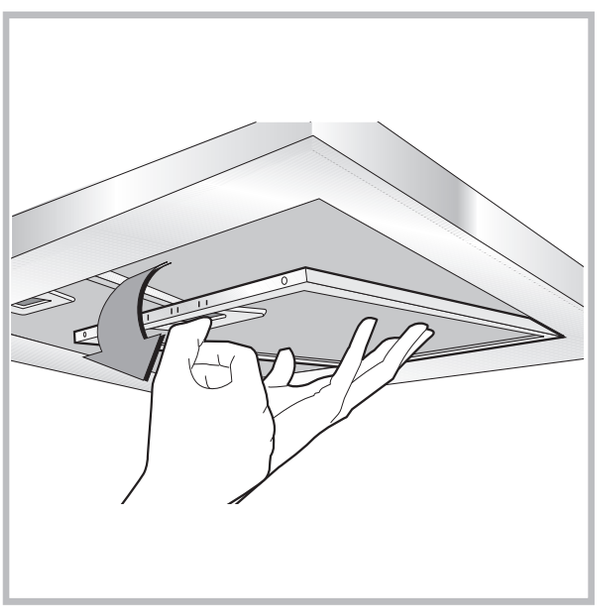


Fig.8

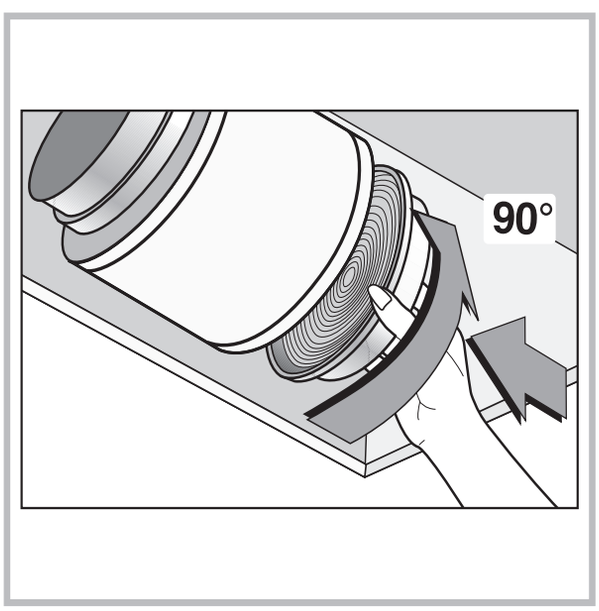


Fig.9

Руководство пользователя

RU **Русский, 7**

FR Français, 11

IT Italiano, 15

NL Nederlands, 19

PO Português, 23

SP Español, 27

GB English, 31

DE Deutsch, 35

HDA 6
HDA 9
HDS 6
HDS 9
HBT 6
HBT 9

Оглавление

Установка 4 - 5

Общие свидения 8

Меры предосторожости 8

Инструкции по установке 8
Электрическая связ
Прикрепление к стене
Монтаж декоративных телескопических сборочных элементов
Колпак в варианте фильтрующего устройстваь

Эксплуатация итехход 9
Замена галогенных ламп
Органы управления

Hotpoint ARISTON

Общие свидения

RU

Общие свидения

Внимательно прочитайте содержание данной инструкции, поскольку содержит важные указания, относящиеся к безопасности установки, эксплуатации и техобслуживания.
Сохраните инструкцию для любой дальнейшей консультации. Устройство разработано в следующих вариантах исполнения: вытяжное устройство (удаление воздуха из помещения - рис.1B), фильтрующее устройство (рециркуляция воздуха внутри помещения - рис.1A).

Меры предосторожости

1. Быть внимательным, если одновременно работает вытяжка и горелка или очаг, нуждающиеся в окружающем воздухе и запитывающиеся иной энергией, кроме электрической. В таком случае вытяжка удаляет из помещения воздух, нужный для процесса сгорания в горелке или очаге.
Отрицальное давление в помещении не должно превышать 4Pa (4x10^{-5} bar). Для надежной и безопасной работы следует обеспечить вентиляцию помещения. Для наружных выбросов соблюдать правила, действующие в Вашей стране.

Перед подключением изделия к сети электропитания:
- проверьте, чтобы напряжение и мощность, указанные на заводской табличке (расположена внутри изделия) соответствовали данным сети электропитания и электрической розетки. В случае сомнений обратитесь к квалифицированному электрику **рисунке 1C.**
- Если провод электропитания поврежден, замените его или весь специальный узел у производителя или в уполномоченном центре технического обслуживания.
- Подсоединить устройство к сети электропитания посредством штепсельной вилки **с предохранителем 3 A** или двух двухполюсных проводов с **предохранителем 3 A.**

2. Внимание!
В некоторых случаях электрические приборы могут быть опасными.
A) Не проверяйте состояние фильтров при работающей вытяжке
B) Не прикасайтесь к лампочкам или к прилегающим зонам в процессе работы системы освещения или сразу же после ее выключения
C) Запрещается готовить блюда на открытом пламени под кухонной вытяжкой
D) Избегайте открытого пламени, так как оно повреждает фильтры и может привести к возгоранию
E) В процессе жарки во фритюре непрерывно следите за процессом во избежание возгорание кипящего масла
F) Отсоединяйте штепсельную вилку от сетевой розетки перед началом технического обслуживания
G) Изделие не расчитано на эксплуатацию детьми или недееспособными лицами без контроля.
H) Не разрешайте детям играть с изделием
I) Если вытяжка используется одновременно с другими приборами, в которых используется топливный газ или другие виды топлива, в помещении должна быть обеспечена надлежащая вентиляция
L) В случае выполнения операций по чистке без соблюдения инструкций существует опасность возгорания

Данное изделие имеет маркировку соответствия Европейскому Нормативу 2002/96/EC, Утилизация электрических и электронных изделий (WEEE). Проверьте, чтобы по окончании его срока службы данное изделие было сдано в утиль. Этим Вы поможете сохранить окружающую среду.

Символ  на изделии или в прилагающейся к нему документации означает, что данное изделие не должно рассматриваться как бытовые отходы, а должно быть сдано в специальный центр утилизации, занимающийся уничтожением электрических и электронных приборов. Изделие должно быть сдано в утиль в соответствии с местными нормативами по утилизации отходов. За дополнительными сведениями касательно обработки, утилизации и уничтожения данного изделия обращайтесь в местное отделение сбора домашних бытовых приборов или в магазин, в котором было куплено изделие.

Инструкции по установке

Монтаж и электрическое подключение должны выполняться квалифицированным техником.

• Электрическая связ
Прибор имеет класс II, поэтому к заземлению не надо подсоединять никакой провод, подсоединение к электросети выполняется следующим образом:
коричневый-L-линия
синий-N-нейтралный
Если на кабеле нет штепселя, установить штепсель, рассчитанный на работу с нагрузкой, указанной на табличке характеристик. Если вытяжка оснащена штепселем, она устанавливается, при условиях, что штепсель будет доступным.

В случае прямого подсоединения к электросети нужно разместить между прибором и сетью многоплюсный выключатель с зазором контактов минимум 3 мм, рассчитанный на нужную нагрузку и отвечающий действующим нормам.

• Минимальная дистанция между опорной нагревающейся плоскостью и нижней частью кухонного дымососа должна быть не менее 65 см
Если применяется соединительная труба из двух и более частей, то верняя часть должна располагаться снаружи нижней части. Не соединять выброс из вытяжки с каналом циркуляции горячего воздуха или с каналом, используемым для отвода дыма от устройств, запытываемых иной энергией кроме электрической. Перед тем как приступить к сборке устройства, для облегчения его монтажа отсоедините фильтр/жироулавливающий фильтр (рис.8).
В том случае, если прибор монтируется с вытяжным устройством, рекомендуется обеспечить помещение выводным отверстием.

• Рекомендуется использовать трубу дымохода с таким же диаметром, что и отверстие подачи воздуха. Использование суженной трубы может сократить КПД вытяжки и увеличить ее шумовой уровень.

Внимание!
Если версия Вашего изделия укомплектована декоративным стеклом, перед монтажом вытяжки необходимо выполнить операции, показанные на **рисунке 4:**
1 - достать из упаковки корпус колпака **B** и стекло **A** и разместить их в горизонтальном положении на прочной поверхности.
2 - Взять стекло **A** и разместить его на корпусе колпака **B**.
3 - Закрепить окончательно стекло на корпусе колпака с помощью 4 втулок **C** и 4 болтов **D**, как указано на рисунке.

Прикрепление к стене
Выполните отверстия **A1**, соблюдая указанные расстояния (рис.2).
Прикрепите устройство к стене при помощи регулируемого кронштейна, выровняйте устройство в горизонтальном положении.
Прикрепите окончательно колпак двумя винтами **A2** (рис.5).
В зависимости от варианта монтажа используйте винты (шурупы) и дюбели, соответствующие типу стены (например, железобетон, гипсокартон и т. д.). Если винты и дюбели входят в комплект поставки, следует удостовериться в том, что они подходят для того типа стены, на которой должен быть смонтирован колпак.

Монтаж декоративных телескопических сборочных элементов
внимание! Если модель вашего аппарата имеет нижнее соединение язычком, прежде чем приступить к закреплению, захватите нижнее соединение и при помощи щипцов наклоните язычок вовнутрь, как указано на **рисунке 5 этап 1**.
Надеть специальные перчатки и снять защитную пленку с дымохода таким образом, чтобы не поцарапать его. (Схема 3A).Предварительно выполните подводку электропроводов внутри декоративного сборочного элемента. Если ваше устройство устанавливается как вытяжное или с наружным электродвигателем, предварительно сделайте отверстие для отвода воздуха. Отрегулируйте ширину поддерживающего кронштейна верхнего сборочного элемента (рис.3B). Прикрепите его к потолку винтами **A** так, чтобы обеспечить его соосность с вашим колпаком (рис.3B), соблюдая расстояние от потолка, указанное на рис. 2. Соедините фланец **C** с отверстием для выведения воздуха посредством соединительной трубы (рис.5).
Вставьте верхний сборочный элемент в нижний. Прикрепите нижний сборочный элемент к колпаку, используя винты **B**, которые прилагаются (рис.5), сместите верхний сборочные элемент до кронштейна и прикрепите его винтами B (рис.3B).
Для превращения колпака из вытяжного в фильтрующий обратитесь к своему дилеру для получения фильтров с активированным углем и следуйте инструкциям по установке.

Колпак в варианте фильтрующего устройстваь
Установите колпак и два сборочных элемента как указано в разделе по сборке колпака в варианте вытяжного устройства. Для сборки фильтрующего элемента следуйте инструкциям, содержащимся в комплекте принадлежностей. Если комплект отсутствует, закажите его дополнительно у своего дилера. Фильтры должны быть помещены на всасывающее устройство, расположенное во внутренней части дымососа. Установить фильтры строго по центру и затем повернуть на 90 градусов до щелчка(Рис.9).

Эксплуатация итехход

• Рекомендуем ввести аппарат в эксплуатацию, прежде чем приступать к варке какого-либо элемента. Рекомендуем оставить работать аппарат на 15 минут, после завершения приготовления пищи, чтобы полностью выпустить тяжелый воздух.
Хорошее функционирование колпака обусловлено

правильным и постоянным техническим обслуживанием; особое внимание следует уделить фильтру жира и активированного угля.

• **Фильтр против жира** задерживает жирные частицы, находящиеся в воздухе, следовательно, он подвергается засорениям в разные промежутки времени, в зависимости от использования аппарата.

- Чтобы предупредить опасность возможных возгораний, максимум каждые 2 месяца необходимо промывать фильтры против жира, для чего можно также использовать посудомоечную машину.
- После промывания, можно проверить изменение цвета. Это не дает права на предъявление претензий для их возможной замены.

В случае невыполнения инструкций по замене и промыванию, может появиться риск возгорания фильтров против жира.

• **Фильтры с активированным углем** служат для очистки воздуха окружающей среды. Фильтры можно промывать или использовать повторно, необходимо заменять их максимум раз в четыре месяца. Насыщенность активированного угля зависит от слишком длительного использования аппарата, от типа кухни и регулярности проведения очистки фильтра против жира

• Необходимо часто очищать колпак как внутри, так и снаружи, используя увлажненную денатурированным спиртом ткань или нейтральные не царапающие жидкие моющие средства.

• Лампы вытяжки служат для освещения варочной панели во время приготовления и не расчитаны на длительное включение для обычного освещения помещения. Продолжительное использование ламп вытяжек значительно сокращает их средний срок службы.

Замена галогенных ламп (Схема 6).

Для замены галогенных ламп **B** снимите стеклянную крышку **C**, поддев ее отверткой в специальных пазах.

Замените лампы на лампы такого же типа.

Внимание: не прикасайтесь к лампам голыми руками.

Органы управления: (рис.7 A-B) Механические

A = кнопка освещения
B = кнопка нулевой
C = кнопка первой скорости
D = кнопка второй скорости
E = кнопка третей скорости

ФИРМА НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УШЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ НЕСОБЛЮДЕНИЕМ ВЫШЕПРИВЕДЕННЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ.

Hotpoint

ARISTON

Indesit Company
Viale Aristide Merloni, 47
60044 Fabriano (AN) Italy
Tel. +39 0732 6611
www.indesitcompany.com

3LIK0592